



SESSION ORDINAIRE 2017-2018

24 AVRIL 2018

PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à l'amendement
au Protocole de la Convention du
13 novembre 1979 sur la pollution
atmosphérique transfrontière à longue
distance relatif aux métaux lourds,
fait le 13 décembre 2012 à Genève

RAPPORT

fait au nom de la commission
de l'Environnement et de l'Énergie, chargée de
la Conservation de la Nature, de la Politique de
l'Eau et de la Propreté publique

par Mme Simone SUSSKIND (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs: MM. Hasan Koyuncu, Emin Özkara, Mme Simone Susskind, M. Jacques Brotchi, Mme Viviane Teitelbaum, MM. David Weytsman, Eric Bott, Michaël Vossaert, Ahmed El Khannouss, Mmes Els Ampe, Annemie Maes.

Membres suppléants: Mmes Catherine Moureaux, Evelyne Huytebroeck, M. Fouad Ahidar.

Autres membres: MM. Paul Delva, Jamal Ikazban.

Voir:

Document du Parlement :
A-667/1 – 2017/2018: Projet d'ordonnance.

GEWONE ZITTING 2017-2018

24 APRIL 2018

BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met de wijziging
aan het Protocol bij het Verdrag
van 13 november 1979 betreffende
grensoverschrijdende luchtverontreiniging
over lange afstand, inzake zware metalen,
gedaan op 13 december 2012 te Genève

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor het Leefmilieu en de Energie, belast met
het Natuurbehoud, het Waterbeleid
en de Openbare Nethheid

door mevrouw Simone SUSSKIND (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Hasan Koyuncu, Emin Özkara, mevr. Simone Susskind, de heer Jacques Brotchi, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren David Weytsman, Eric Bott, Michaël Vossaert, Ahmed El Khannouss, mevr. Els Ampe, mevr. Annemie Maes.

Plaatsvervangers : mevr. Catherine Moureaux, mevr. Evelyne Huytebroeck.

Andere leden : de heren Paul Delva, Jamal Ikazban.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-667/1 – 2017/2018 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif de la ministre Céline Fremault

La ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« Le texte soumis à votre vote ce jour concerne l'assentiment à l'amendement au Protocole de la Convention du 13 novembre 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance relatif aux métaux lourds, fait le 13 décembre 2012 à Genève. Ci-après, « Amendement Métaux Lourds ».

Les métaux lourds – essentiellement émis par les processus de combustion et les processus industriels –, à l'instar des polluants organiques persistants que nous aborderons par la suite, constituent des substances problématiques pour la protection de l'environnement. Ces substances n'étant pas ou peu détruites par l'environnement, leur durée de vie est très longue. Leur dispersion constitue dès lors une source de contamination continue et progressive. Elles contaminent durablement l'environnement.

Pour ce qui est du contexte de l'Amendement,

Il convient de rappeler que la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance du 13 novembre 1979 a été conclue à Genève sous l'égide de la Commission économique des Nations-Unies pour l'Europe (CEE-ONU).

Elle constitue le principal cadre juridique international régissant la coopération et les mesures visant à réduire progressivement la pollution atmosphérique afin de limiter ses effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement dans la région de la CEE-ONU. Comptant 51 Parties – dont l'Union européenne, le Canada, les États-Unis et plusieurs pays d'Asie centrale –, elle a joué un rôle déterminant en Europe et en Amérique du Nord dans la réduction des principaux polluants nocifs transportés par l'air.

Au cours des 20 années suivant la conclusion de la Convention, huit protocoles lui ont été adjoints.

Ces protocoles portent essentiellement sur la fixation d'objectifs de réduction stricts pour les rejets atmosphériques, en ciblant des polluants spécifiques.

Le Protocole relatif aux métaux lourds a pour objet de réduire et de maîtriser les émissions anthropiques de plomb, de cadmium et de mercure dans l'atmosphère en vue de mieux protéger la santé humaine et l'environnement.

Dès 2009, les Parties à la Convention se sont mises d'accord pour entamer des négociations en vue de réviser le texte et les annexes du Protocole.

I. Inleidende uiteenzetting van minister Céline Fremault

De minister heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

« De tekst die u vandaag ter stemming voorgelegd wordt, heeft betrekking op de instemming met de wijziging van de tekst van het Protocol van het Verdrag van 13 november 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand, inzake zware metalen, die op 13 december 2012 in Genève opgemaakt is. Hierna "Amendement Zware Metalen".

De zware metalen - die voornamelijk door verbrandings- en industriële processen uitgestoten worden - vormen, naar het voorbeeld van de persistente organische verontreinigende stoffen die wij nadien zullen behandelen, problematische stoffen voor de bescherming van het leefmilieu. Aangezien deze stoffen niet of weinig door het leefmilieu afgebroken worden, is hun levensduur zeer lang. Hun verspreiding vormt daarom een permanente en progressieve besmettingsbron. Ze besmetten het leefmilieu op duurzame wijze.

Betreffende de context van het Amendement.

Wij dienen eraan te herinneren dat het Verdrag betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand van 13 november 1979 in Genève gesloten is onder leiding van de Europese Economische Commissie van de Verenigde Naties (UNECE).

Het vormt het voornaamste internationale juridische kader dat de samenwerking en de maatregelen begeleidt met het oog op het geleidelijk verminderen van de luchtverontreiniging om zo de nefaste gevolgen voor de menselijke gezondheid en het leefmilieu in de regio van de UNECE te beperken. Omdat het 51 Partijen waaronder de Europese Unie, Canada, de Verenigde Staten en verschillende landen uit Centraal-Azië telt, heeft het een doorslaggevende rol in Europa en in Noord-Amerika in de vermindering van de voornaamste door de lucht vervoerde schadelijke verontreinigende stoffen gespeeld.

In de loop van de 20 jaar die op het sluiten van het Verdrag volgden, zijn er acht protocollen aan toegevoegd.

Deze protocollen hebben essentieel betrekking op het vastleggen van strikte doelstellingen voor het verminderen van de uitstoot in de atmosfeer, door specifieke verontreinigende stoffen in het vizier te nemen.

Het Protocol in verband met de zware metalen heeft als voorwerp het verminderen en beheersen van de antropogene emissies van lood, cadmium en kwik in de atmosfeer om zo de menselijke gezondheid en het leefmilieu beter te beschermen.

Vanaf 2009 zijn de Partijen bij het Verdrag overeengekomen om onderhandelingen aan te vatten met als doel de tekst en de bijlagen van het Protocol te herzien.

En 2012, le processus de négociation a abouti à l'adoption de l'« Amendement Métaux Lourds ».

Pour ce qui est du contenu de l'Amendement,

De manière générale, l'Amendement Métaux Lourds actualise les ambitions du Protocole, le rend plus adaptable aux futures évolutions des meilleures techniques disponibles et facilite l'adhésion des pays non-Parties au Protocole modifié.

Pour ce qui est des conséquences de l'assentiment pour la Région de Bruxelles-Capitale,

La réglementation en Région de Bruxelles-Capitale est déjà conforme aux dispositions de l'Amendement Métaux Lourds et il n'y aura dès lors pas lieu de procéder à des modifications suite à l'assentiment.

Les mesures visées par l'Amendement Métaux Lourds sont en effet déjà couvertes par la réglementation de l'Union européenne, et sont ainsi déjà intégrées dans la pratique ou la réglementation bruxelloise. Les dispositions européennes correspondent ou sont même plus strictes que les modifications apportées par l'Amendement.

Concrètement pour prendre l'exemple de l'incinérateur de déchets présent en Région de Bruxelles-Capitale, le permis d'environnement impose que soit effectuée trois fois par an une analyse concernant l'émission atmosphérique des métaux lourds. Dans un but de transparence vers le public, ces analyses sont publiées sur Internet.

Pour ce qui est des organes consultatifs et du Conseil d'Etat,

L'ordonnance a été soumise au Conseil de l'environnement et au Conseil économique et social qui ont rendu leur avis respectivement le 17 janvier 2018 et le 18 janvier 2018, sans formuler de remarque. Le Conseil d'Etat a quant à lui rendu son avis le 5 mars 2018 et a formulé une remarque d'ordre purement formel qui a été intégrée.

Pour conclure,

Au niveau bruxellois, il n'y aura pas de conséquence à l'adoption du texte qui vous est soumis aujourd'hui.

Par contre, au niveau international, sachant que l'Amendement Métaux Lourds compte actuellement 14 Parties et qu'il ne manque donc plus que 8 ratifications pour que l'Amendement entre en vigueur, il est important d'adopter ce jour l'ordonnance d'assentiment.».

II. Discussion générale

Mme Annemie Maes demande où en est la procédure d'assentiment dans les deux autres Régions.

La ministre lui répond que les autres entités concernées

In 2012 is het onderhandelingsproces uitgemond in de aanname van het "Amendement Zware Metalen".

Betreffende de inhoud van het Amendement.

In het algemeen actualiseert het Amendement Zware Metalen de ambities van het Protocol, zorgt het ervoor dat het protocol beter aan de toekomstige ontwikkelingen van de best beschikbare technieken aangepast kan worden en vergemakkelijkt het de toetreding tot het gewijzigde Protocol voor de landen die geen Partij zijn.

In verband met de gevolgen van de instemming voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De reglementering in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is al conform de bepalingen van het Amendement Zware Metalen en daarom dient er niet tot wijzigingen ingevolge de instemming overgegaan te worden.

De door het Amendement Zware Metalen bedoelde maatregelen zijn immers reeds door de reglementering van de Europese Unie gedekt en zijn zo al in de praktijk of de Brusselse regelgeving geïntegreerd. De Europese bepalingen komen overeen of zijn zelfs strikter dan de wijzigingen die door het Amendement doorgevoerd worden.

We kunnen concreet het voorbeeld van de afvalverbrandingsoven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nemen waarvan de milieuvergunning de verplichting oplegt om driemaal per jaar een analyse omtrent de atmosferische uitstoot van zware metalen uit te voeren. Wegens transparantie voor het publiek, worden deze analyses op het Internet gepubliceerd.

Wat de adviesorganen en de Raad van State betreft.

De ordonnantie werd voorgelegd aan de Raad voor het Leefmilieu en de Economische en Sociale Raad, die respectievelijk op 17 januari 2018 en 18 januari 2018 hun advies zonder opmerkingen te formuleren, hebben gegeven. De Raad van State heeft op 5 maart 2018 zijn advies gegeven en formuleerde een opmerking van zuiver formele aard, die opgenomen is.

Ter afsluiting.

Op Brussels niveau zal er geen gevolg zijn voor de aanname van de tekst die u vandaag voorgelegd is.

Op internationaal niveau is het, in de wetenschap dat het Amendement Zware Metalen momenteel 14 Partijen telt en er dus enkel nog 8 ratificeringen ontbreken opdat het Amendement in werking kan treden, wel belangrijk om vandaag de instemmingsordonnantie goed te keuren.».

II. Algemene bespreking

Mevrouw Annemie Maes vraagt hoever de goedkeuringsprocedure in de twee andere Gewesten staat.

De minister zegt dat de instemmingsprocedures lopende

(les deux autres régions ainsi que l’Autorité fédérale) ont également entamé les démarches d’assentiment.

M. Michaël Vossaert se réfère à une étude de Bruxelles Environnement qui date de 2015 et selon laquelle les rejets de métaux lourds peuvent sédimenter rapidement ou être transportés par des matières en suspension.

Ils finissent par s’accumuler dans les écosystèmes. Chez les humains, les métaux lourds peuvent provoquer des perturbations sanguines ou affecter des organes vitaux.

Les oiseaux et les mammifères risquent également de voir leurs capacités reproductives être atteintes, à cause des métaux lourds présents dans leurs proies.

Il s’agit d’un facteur de stress pour les écosystèmes forestiers. Quelle est l’action de la Région de Bruxelles-Capitale ? Existe-t-il un mécanisme de surveillance de la seule installation en Région de Bruxelles-Capitale soumise aux objectifs d’émissions découlant de la directive européenne incinération, à savoir l’incinérateur de déchets ménagers ?

La ministre lui rétorque avoir expliqué durant l’exposé introductif que le permis d’environnement de l’incinérateur impose trois fois par an la réalisation d’analyses relatives aux rejets de métaux lourds. Ces analyses sont publiées sur internet, par souci de transparence.

III. Discussion des articles et votes

Articles 1^{er} à 3

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les articles 1^{er} à 3 sont adoptés à l’unanimité des 13 membres présents.

IV. Vote sur l’ensemble du projet d’ordonnance

Le projet d’ordonnance, dans son ensemble, est adopté à l’unanimité des 13 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse

Simone SUSSKIND

La Présidente

Viviane TEITELBAUM

zijn (in de twee andere Gewesten en op federaal niveau).

De heer Michaël Vossaert verwijst naar een onderzoek van Leefmilieu Brussel, dat dateert van 2015 en waarin gezegd wordt dat geloosde zware metalen snel kunnen bezinken of vervoerd kunnen worden door zwevende stoffen.

Uiteindelijk stapelen zij zich op in de ecosystemen. Bij mensen kunnen zware metalen leiden tot bloedaandoeningen of vitale organen aantasten.

Ook de voortplanting van vogels en zoogdieren dreigt in gevaar te komen, wegens de zware metalen die aanwezig zijn in hun prooien.

Dat is een stressfactor voor de ecosystemen van de wouden. Wat doet het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Bestaat er een systeem voor toezicht op de enige installatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die zich moet richten op de doelstellingen inzake uitstoot die voortvloeien uit de Europese richtlijn inzake verbranding, te weten de verbrandingsoven voor huishoudelijk afval?

De minister antwoordt dat zij tijdens de inleidende uiteenzetting heeft uitgelegd dat de milieuvergunning voor de verbrandingsoven ertoe verplicht om driemaal per jaar een analyse te verrichten betreffende de lozing van zware metalen. Zij heeft gevraagd dat die analyses op het internet worden bekendgemaakt in het licht van de transparantie.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1 tot 3

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

Artikelen 1 tot 3 worden aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

IV. Stemming over het gehele ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur

Simone SUSSKIND

De Voorzitter

Viviane TEITELBAUM